

Chiller e pompe di calore



# PDC-GTM-RES

Resistenza elettrica integrativa per Pompa di Calore Monoblocco  
serie Green Tech - R32 5-9 kW



**MANUALE INSTALLAZIONE  
USO E MANUTENZIONE**



# **PDC-GTM-RES**

## **MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE**



Grazie mille per aver acquistato il nostro prodotto.  
Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente questo  
manuale e conservarlo per consultazioni future.

## 1.0 INFORMAZIONI SULLA DOCUMENTAZIONE

Il presente documento è stato redatto per gli installatori autorizzati, leggere attentamente il documento prima dell'installazione. Conservare il manuale in un luogo utile per future consultazioni.






Un'installazione errata o un fissaggio improprio delle apparecchiature o degli accessori può provocare scosse elettriche, cortocircuiti, perdite, incendi o altri danni all'apparecchiatura.

Tutte le attività descritte nel presente manuale devono essere eseguite da un tecnico abilitato.

Durante le operazioni di installazione, manutenzione o riparazione dell'unità, indossare eventuali dispositivi di protezione personale adeguati (guanti di protezione, occhiali di sicurezza).

In caso di dubbi in merito alla procedura di installazione o sull'uso stesso, rivolgersi sempre al rivenditore per ottenere eventuali consigli e informazioni.

L'unità qui descritta è progettata per l'installazione all'interno.

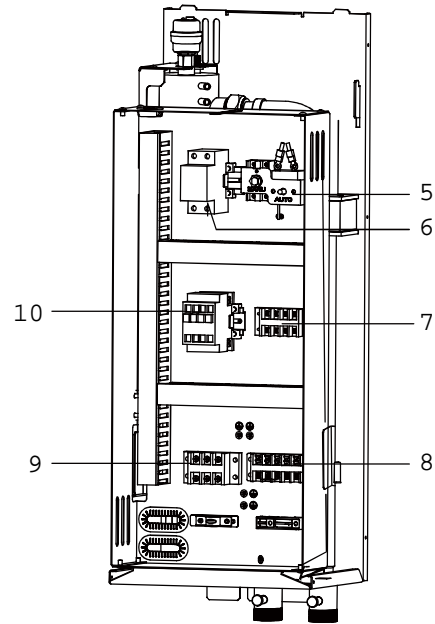
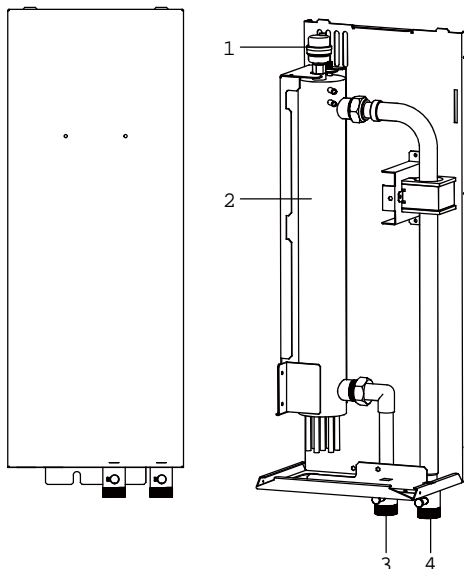
RACCORDI DI INSTALLAZIONE		
NOME	FORMA	QUANTITÀ
Manuale di installazione e uso (il presente manuale)		1
Staffa di montaggio		1
Staffa di montaggio		1
Viti di espansione M8		3
Viti M4		2

## 2. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'ARMADIO

### 2.1 Riscaldatore di riserva

#### 2.1.1 Struttura del riscaldatore di riserva

1) Rimuovere il coperchio anteriore del riscaldatore di riserva.



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1 Spurgo dell'aria            | 7 Morsetteria                             |
| 2 Riscaldatore di riserva     | 8 Morsetteria                             |
| 3 Collegamento dell'acqua IN  | 9 Morsetteria                             |
| 4 Collegamento dell'acqua OUT | 10 Contattore del riscaldatore di riserva |
| 5 Protettore termico          |   |
| 6 Interruttore                |   |

## 3. PREPARAZIONE

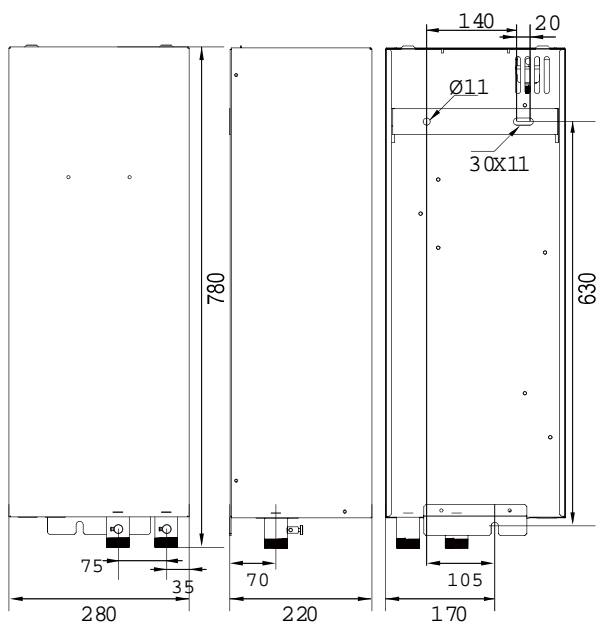
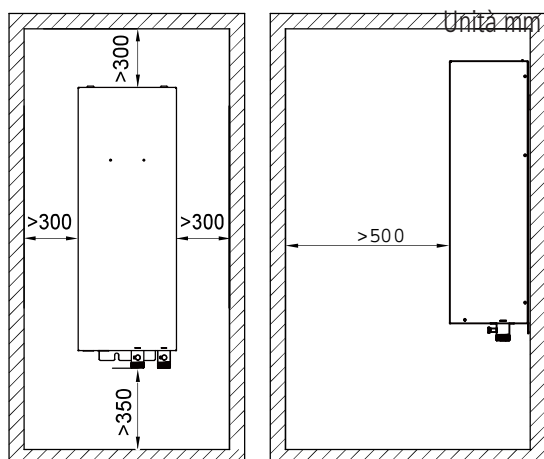
### 3.1 Preparazione del luogo di installazione

#### 3.1.1 Requisiti relativi al luogo di installazione del riscaldatore di riserva

- Tenere a mente le linee guida per le misure

Distanza massima tra il riscaldatore di riserva e l'unità esterna	5 m (se si supera questa distanza, sarà necessario disporre di una pompa dell'acqua aggiuntiva)
Raggio d'azione (installazione interna)	5~35 °C

- Tenere presente le seguenti linee guida per la distanza di installazione:



- Il riscaldatore di riserva è progettato per essere montato a parete solo in ambienti interni.

Assicurarsi che la superficie di installazione sia una parete piana e verticale non combustibile.

## 3.2 Preparazione delle tubature dell'acqua

Quando si installa il riscaldatore di riserva nel sistema, assicurarsi che sia sempre garantita la portata d'acqua minima richiesta.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di installazione dell'unità esterna.

## 3.3 Preparazione del cablaggio elettrico

### 3.3.1 Panoramica dei collegamenti elettrici per attuatori esterni e interni

Elemento	Descrizione	Cavi	Massima corrente di funzionamento
Cavo di interconnessione			
1	Cavo di interconnessione tra kit riscaldatore di riserva e unità esterna	4	0,2 A
(a) Sezione minima del cavo: 0,75 mm <sup>2</sup> ; lunghezza massima: 5 m.			

Riscaldatore di riserva	Alimentazione elettrica	Numero necessario di conduttori
3 kW	220 - 240V	3 Cavi
Sezione minima del cavo: 4 mm <sup>2</sup> ; lunghezza massima: 5 m.		

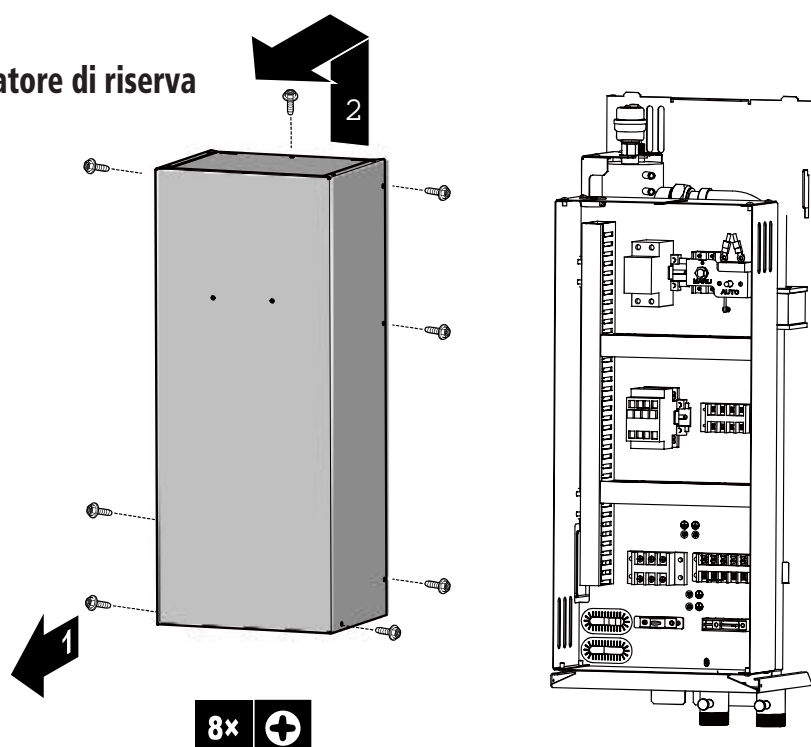
### AVVISO

Ulteriori specifiche tecniche relative alle diverse connessioni sono riportate all'interno del riscaldatore di riserva.

## 4 INSTALLAZIONE

### 4.1 Apertura delle unità

#### 4.1.1 Apertura del riscaldatore di riserva



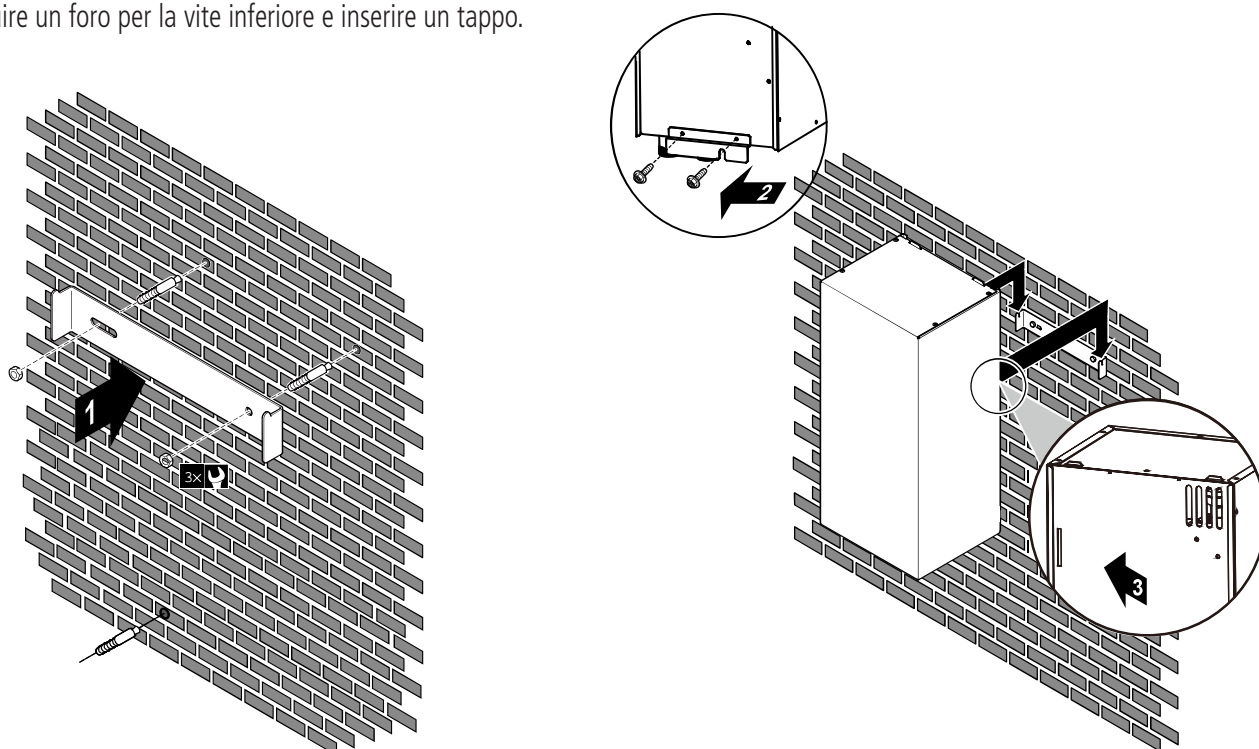
### 4.2 Montaggio del riscaldatore di riserva

#### 4.2.1 Installazione del riscaldatore di riserva

1) Fissare la staffa a parete sul muro con viti M8.  
Segnare la posizione del foro sul fondo del riscaldatore di riserva.

Eseguire un foro per la vite inferiore e inserire un tappo.

2) Fissare la staffa a parete al riscaldatore di riserva con viti M4.



3) Appendere il riscaldatore di riserva alla staffa a parete. Assicurarsi che sia fissato correttamente.

4) Fissare il fondo del riscaldatore di riserva al muro mediante l'utilizzo di viti di espansione M8.

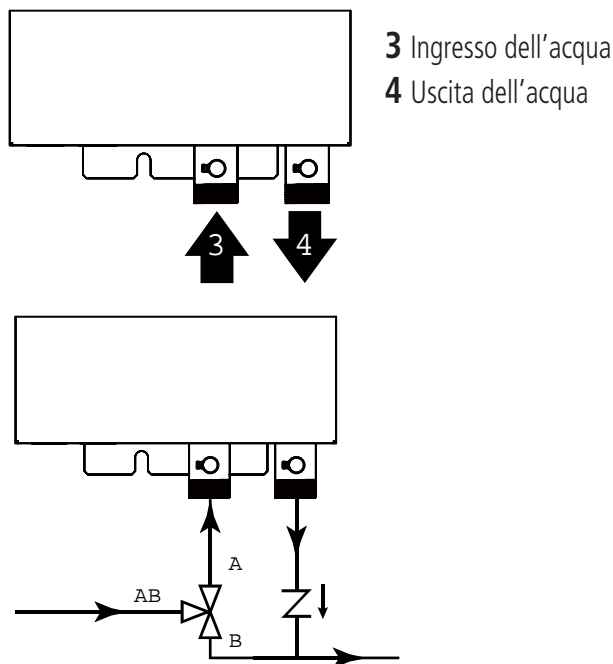
### 4.3 Collegamento delle tubature dell'acqua

#### 4.3.1 Collegamento delle tubature dell'acqua

## AVVISO

NON utilizzare una forza eccessiva quando si collegano le tubazioni. Eventuali tubazioni deformate possono causare il malfunzionamento dell'unità.

1) Collegare le tubature dell'acqua (rifornimento) all'ingresso e all'uscita dell'acqua del riscaldatore di riserva.



## AVVISO

La funzione della valvola a 3 vie è quella di commutare il tubo dell'acqua. Quando si utilizza la modalità di riscaldamento o l'acqua calda, l'acqua scorre da AB ad A; quando si utilizza la modalità di raffreddamento, l'acqua scorre da AB a B.

Quando l'unità esterna è in modalità di raffreddamento, può formarsi della condensa. Pertanto, è necessario prevedere un bypass installando un kit di valvole all'ingresso dell'acqua del riscaldatore di riserva. Per le istruzioni, consultare la guida di riferimento dell'installatore. NON installare un kit di valvole diverso da quello specificato nella guida di riferimento dell'installatore.

## INFORMAZIONI

All'interno del riscaldatore di riserva si trova installata una valvola automatica di spurgo dell'aria. Durante il funzionamento, assicurarsi che la valvola automatica di spurgo dell'aria sia aperta (di almeno 2 giri), per eliminare il più possibile l'aria presente nel circuito; l'aria presente nel circuito dell'acqua può causare il possibile malfunzionamento del riscaldatore di riserva.

### 4.4 Collegamento del cablaggio elettrico



## ATTENZIONE

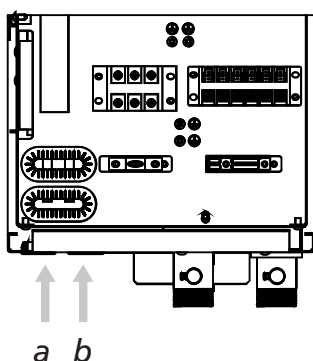


- L'alimentazione elettrica deve essere costituita da un circuito indipendente con tensione nominale.
- Il circuito di alimentazione elettrica deve essere collegato a terra in maniera corretta.
- Il cablaggio deve essere eseguito da tecnici professionisti in conformità alle normative nazionali in materia di cablaggio e al presente schema elettrico.
- Un dispositivo di disconnessione onnipolare con una distanza di separazione di almeno 3 mm in tutti i poli e un dispositivo di corrente residua (RCD) con una potenza superiore a 10 mA devono essere incorporati nel cablaggio fisso secondo le norme nazionali.
- Definire gli standard tecnici elettrici del protettore di dispersione dello stato.
- Il cavo di alimentazione e il cavo di segnale non devono interferire con il tubo di collegamento e con la valvola
- Dopo aver collegato i cavi, verificarne nuovamente la correttezza prima dell'accensione.
- Se si desidera ruotare la scatola elettrica, si prega di rilasciare la fascetta di ferro sulla parte superiore della scatola elettrica per evitare di perdere la connessione del sensore.

#### 4.4.1 Collegamento del cablaggio elettrico del riscaldatore di riserva

Percorso	Cavi possibili (a seconda delle opzioni installate)
<b>a</b> Alta tensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentazione elettrica principale</li> <li>• Collegamento del kit riscaldatore di riserva (all'unità esterna)</li> </ul>
<b>b</b> Bassa tensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensore del kit di riscaldamento di riserva (interconnessione con l'unità esterna)</li> </ul>

- 1) Inserire il cablaggio dal fondo del riscaldatore di riserva.
- 2) All'interno del riscaldatore di riserva, indirizzare il cablaggio come riportato di seguito:



- a* Cablaggio ad alta tensione
- b* Cablaggio a bassa tensione

- 3) Fissare i cavi mediante l'utilizzo di fascette per cavi ai relativi supporti.

### AVVISO

La distanza tra i cavi dell'alta e della bassa tensione deve essere di almeno 25 mm.

## 4.4.2 Collegamento dell'alimentazione elettrica del riscaldatore di riserva

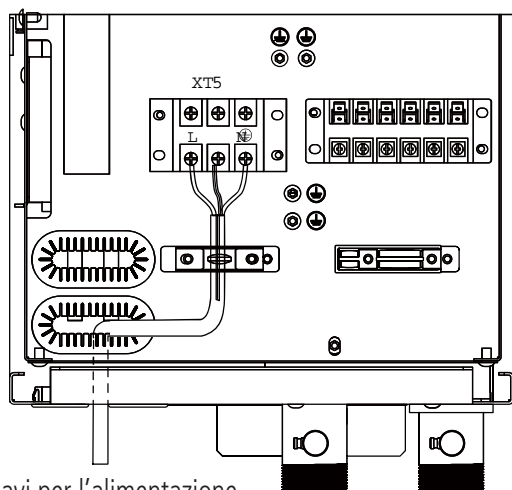


### ATTENZIONE



Per garantire la totale messa a terra dell'unità, collegare sempre l'alimentazione del riscaldatore di riserva e il cavo di terra.

Per l'alimentazione elettrica, collegare 3 fili a XT5/L+N+ ⊕

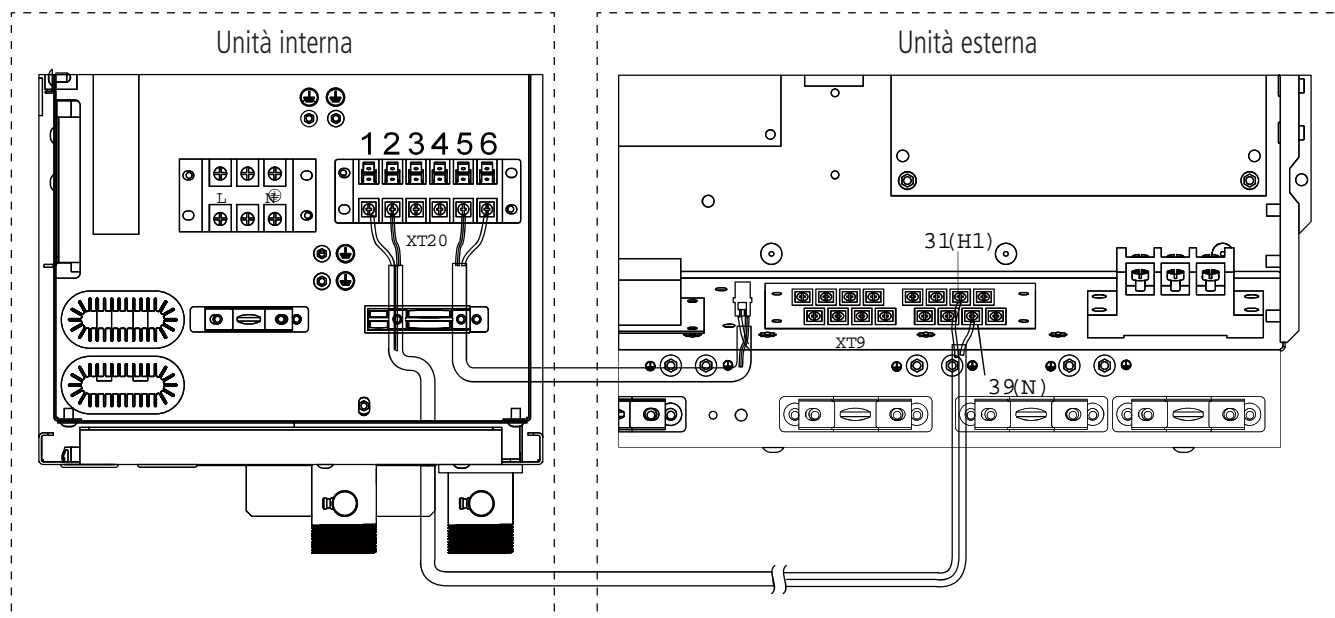


Cavi per l'alimentazione elettrica



### 4.4.3 Collegamento del kit riscaldatore di riserva all'unità esterna

Per quanto riguarda il sensore, collegare 2 cavi tra i terminali XT20M/5+6 del riscaldatore di riserva e il connettore T1 della centralina.  
Per il collegamento con la centralina, collegare 3 cavi tra i terminali XT20/1+2 del riscaldatore di riserva e i terminali XT9/31+39 della centralina.



Fissare il cavo mediante l'utilizzo di fascette per cavi ai relativi supporti.

## INFORMAZIONI

- Per maggiori informazioni sui collegamenti, consultare lo schema elettrico.
- Utilizzare un cavo multipolare.

## 5 AVVIO DEL SISTEMA

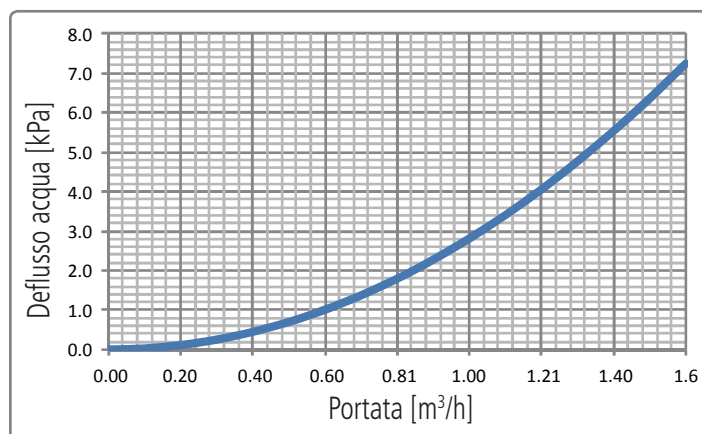
Per le istruzioni relative a come configurare e mettere in funzione il sistema per poi poterlo consegnare all'utente, consultare il manuale di installazione dell'unità esterna.

## 6 PARAMETRI PRINCIPALI

### 6.1 Parametri principali

PARAMETRI PRINCIPALI		
Modello		BH30A
capacità		3,0 kW
Corrente nominale		13 A
Alimentazione elettrica		220-240V~ 50Hz
Dimensioni	Unità	780x220x280mm
	Unità confezionate	890x325x385mm
Peso	Unità	18,5 kg
	Unità confezionate	24 kg
Gamma di funzionamento		5-35°C
Diametro del tubo	Ingresso/uscita dell'acqua	G1"

### 6.2 Perdita di pressione dell'acqua







CLICK | SCAN



[qr.rdz.it/?qr=P642](http://qr.rdz.it/?qr=P642)

FAG0FC002AZ.00  
03/2023



**RDZ S.p.A.**

🏠 V.le Trento, 101 - 33077 SACILE (PN) - Italy

☎ Tel. +39 0434.787511 📠 Fax +39 0434.787522

✉ info@rdz.it 🌐 www.rdz.it

**COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =**